
	УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ, ФИЛОЛОШКО-УМЕТНИЧКИ ФАКУЛТЕТ 34000 КРАГУЈЕВАЦ, ЈОВАНА ЦВИЈИЋА ББ	
	Акредитација студијског програма-докторске академске студије ДОКТОРСКЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Докторске академске студије из филологије (језик и књижевност)	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.1 Спецификација предмета на студијском програму докторских студија

Наставни предмет:	Контрастивна лингвистика - српски и шпански				
Ознака предмета: D1143					
Број ЕСПБ: 6					
Наставник:	Пејовић Д. Анђелка				
Статус предмета:	ИМ				
Број часова активне наставе	Теоријска наставе: 2	Студијско истраживачки рад:			2
Предмети предуслови	Нема				
1. Образовни циљ:	Уочавање различитости у српском и шпанском језику на различитим нивоима (граматички, лексиколошки, прагматичко-стилски, културни).				
2. Исходи образовања (Стечена знања):	Докторанд разуме формалне и значењске различитости у српском и шпанском језичком систему, уме да примени стечена знања (у настави, превођењу, на анализу других језика, итд.), способан је за даљи самосталан истраживачки рад.				
3. Садржај/структура предмета:	<p>Приступи поређењу језика; контрастивна анализа и учење / усвајање страних језика. Контрастирање српског и шпанског језика на морфосинтаксичком, лексичко-семантичком, прагматичком нивоу (синтаксичке и семантичке особености одређеног члана у шпанском језику; положај придева у српском и шпанском језику; темпоралност и глаголски вид). Питање еквиваленције; проблем вишезначности. Вањезички фактори.</p> <p>Примена стечених знања на конкретним језичким материјалима (анализа употребе одређених структура у различитим контекстима, анализа превода и сл.).</p>				
4. Методе извођења наставе:	Интерактивна настава кроз дискусије и примену илустративно-демонстративне, аналитичке, истраживачке методе				
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Писмени испит	
Семинарски рад		Да	40.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	РАЕ	Nueva gramática de la lengua española		Madrid : Espasa Calpe	2010
2,	Пипер, Предраг; Клајн, Иван	Нормативна граматика српског језика		Нови Сад: Матица српска	2013
3,	Мразовић, Павица; Вукадиновић, Зора	Грамматика српског језика за странце		Сремски Карловци ; Нови Сад : Издавачка књижарница Зорана Стојановића	2009
4,	Gutiérrez Araus, María Luz	Problemas fundamentales de la gramática del español como 2/L		Madrid : Arco/Libros	2007
5,	Bosque, Ignacio	Gramática descriptiva de la lengua española : Las construcciones sintácticas fundamentales : Relaciones temporales, aspectuales y modales. 2		Madrid : Espasa Calpe	2000
6,	Martinell Gifre, Emma; Cruz Piñol	Cruz Piñol, Mar, Cuestiones del español como lengua extranjera		Barcelona : Publicacions i Edicions, Universitat de Barcelona	2006
7,	Ђорђевић, Радмила	Увод у контрастирање језика		Београд : Филолошки факултет	2004
8,	Cascón Martín Eugenio	Manual del buen uso del español		Madrid : Castalia	1999
9,	Sastre Ruano, Ma. Ángeles	El subjuntivo en español		Salamanca : Colegio de España	1997